

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV č. DK 1/2013
(ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany :

Požičiavateľ: Oravské múzeum P. O. Hviezdoslava v Dolnom Kubíne

Sídlo: Hviezdoslavovo nám. č. 7, Dolný Kubín 026 01

Zastúpený: PaedDr. Mária Jagnešáková – riaditeľka múzea

Bankové spojenie: Prima banka Námestovo

Číslo účtu: 405 165 1100/5600

IČO: 36145106

DIČ: 2021437913

Telefón: 043/5864780

Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Katarína Ileninová

Funkcia: literárna historička

Vznik: podľa zriaďovacej listiny vydané Žilinským samosprávnym krajom č. 2002/76 zo dňa 1. 4. 2002

Zriaďovateľ: Žilinský samosprávny kraj, ul. Komenského 48, 011 09 Žilina

(ďalej len „*požičiavateľ*“ alebo „*zmluvná strana*“)

a

Vypožičiavateľ: Kysucké múzeum v Čadci

Sídlo: Moyzesova 50, 022 01 Čadca

Zastúpený: MVDr. Miloš Jesenský, PhD. – riaditeľ múzea

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

číslo účtu: 7746782100/5600

IČO: 36145076

DIČ: 2021439563

Telefón: 041/4321386

Osoba oprávnená konať vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Andrea Paráčová

Funkcia: historička

Vznik: podľa Zriaďovacej listiny vydané Žilinským samosprávnym krajom a účinné od 1. 4. 2002

Zriaďovateľ: Žilinský samosprávny kraj, ul. Komenského 48, 011 09 Žilina

(ďalej len „*vypožičiavateľ*“ alebo „*zmluvná strana*“)

uzatvárajú podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka Zmluvu o výpožičke zbierkových predmetov s nasledovným obsahom:

Čl. I.
Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ požičiava bezplatne vypožičiavateľovi zbierkové predmety **v počte: 10 ks**, ktoré sú bližšie špecifikované v prílohe č. 1 - Zoznam knižničných dokumentov z fondu Čaplovičovej knižnice, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej v texte zmluvy len „predmet výpožičky“ alebo „zbierkové predmety“).

2. Predmet výpožičky je vlastníctvom Žilinského samosprávneho kraja, ktorý ho zveril do správy Oravského múzea P. O. Hviezdoslava v Dolnom Kubíne a tento majetkový vzťah zostáva zachovaný aj počas celej doby trvania tejto zmluvy.

Čl. II. Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky – zbierkové predmety sa vypožičiavajú **za účelom výstavy:**
s názvom: **Alchymistické tlač z Čaplovičovej knižnice**
s miestom realizácie: **Kaštieľ Radol'a**
konanej v dňoch: **7.5. 2013 - 31.5. 2013**
organizátor výstavy: **Kysucké múzeum v Čadci**
2. Zmena účelu výpožičky je neprípustná.

Čl. III. Odovzdanie, prevzatie, preprava, poistenie predmetu výpožičky

1. Požičiavateľ odovzdá vypožičiavateľovi predmet výpožičky zachovalý a spôsobilý na dočasné užívanie pre účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Odovzdanie a prevzatie predmetu výpožičky zmluvné strany potvrdia protokolárnym zápisom pri odovzdaní a preberaní zbierkových predmetov na tlačive, ktoré je v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
3. Prevoz predmetu výpožičky zo sídla požičiavateľa do miesta realizácie výstavy a späť po ukončení výstavy zabezpečí vypožičiavateľ, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Prepravu predmetu výpožičky uskutoční vypožičiavateľ svojím úžitkovým motorovým vozidlom a požičiavateľ stanoví trasu prepravy tam aj späť.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady spojené s prepravou predmetu výpožičky, vrátane nákladov na sprievod počas prepravy zástupcami požičiavateľa, v prípade ak to požičiavateľ bude považovať za nevyhnutné, znáša v plnom rozsahu a výške vypožičiavateľ.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť bezpečnostnú ochranu zbierkového predmetu pri jeho premiestňovaní počas prepravy tam aj späť (podľa protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov), sprístupňovaní a využívaní počas prezentácie výstavy.

Čl. IV. Doba trvania výpožičky a skončenie

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky **od 7.5. 2013 do 7.6. 2013.**
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet výpožičky najneskôr v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy a požadovať vrátenie predmetu výpožičky aj pred skončením dohodnutej doby výpožičky v prípade závažných dôvodov. Za závažné dôvody sa považujú najmä, ak:
 - a) predmet výpožičky potrebuje požičiavateľ nevyhnutne pre plnenie svojich hlavných úloh,
 - b) vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom v tejto zmluve,
 - c) vypožičiavateľ ohrozí alebo zanedbáva starostlivosť o predmet výpožičky,
 - d) vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky tretím osobám,
 - e) vypožičiavateľ poruší ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy.Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinky doručením písomného oznámenia o odstúpení vypožičiavateľovi.

4. V prípade, že požičiavateľ odstúpi od zmluvy a tým žiada predčasné vrátenie predmetu výpožičky, náklady na predčasnú prepravu predmetu výpožičky a ich vrátenie požičiavateľovi ako aj ostatné náklady s týmto súvisiace znáša vypožičiavateľ, okrem bodu 3. písm. a) tohto článku.

5. V prípade, že dôjde k predĺženiu výstavy na účely, ktorej bola táto zmluva uzatvorená, vypožičiavateľ môže písomne požiadať požičiavateľa o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve s cieľom zmeniť dobu výpožičky. Žiadosť o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve s cieľom zmeniť dobu výpožičky. Žiadosť o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve je vypožičiavateľ povinný zaslať požičiavateľovi najneskôr dva týždne pred pôvodne plánovaným ukončením výstavy, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. Na základe tejto žiadosti má požičiavateľ právo, nie však povinnosť dobu výpožičky zmeniť.

Čl. V.

Ostatné podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť odbornú ochranu, bezpečnosť a starostlivosť o predmet výpožičky počas jeho prepravy a prezentácie v súlade so zák. č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

2. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa s predmetom výpožičky akýmkoľvek spôsobom disponovať, najmä tento premiestňovať alebo ho ďalej prenajímať, resp. požičovať ďalším osobám.

3. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť po celú dobu výpožičky ochranu a bezpečnosť predmetu výpožičky, t. j. počas prepravy aj prezentácie, najmä denný dozor, nočnú ochranu, bezpečné upevnenie exponátov, dodržanie klimatických podmienok inštalácie diel, t. z. v priestoroch, v ktorých budú diela uložené alebo vystavené, nepresiahne teplota ovzdušia 15 – 20 °C a vlhkosť 55 – 65 %.

4. Vypožičiavateľ je povinný umožniť prístup k predmetu výpožičky požičiavateľovi za účelom preskúmania podmienok ochrany a bezpečnosti predmetu výpožičky (najmä teplotu, vlhkosť vzduchu, intenzitu osvetlenia), ako aj bezpečnostné zariadenia. Ak požičiavateľ zistí nedostatky, je oprávnený požadovať od vypožičiavateľa zabezpečenie príslušného vybavenia a odstránenie nedostatkov, alebo môže odstúpiť od zmluvy a požadovať vrátenie predmetu výpožičky.

5. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť inštalovanie, príp. upevňovanie predmetu výpožičky len osobami, ktoré k tomuto účelu vopred odsúhlasí s požičiavateľom a pod dohľadom požičiavateľa.

6. Vypožičiavateľ nesmie na predmete výpožičky (zbierkových predmetoch,) realizovať žiadne zmeny a zásahy za účelom upevnenia nápisu, napr. prilepenie, atď. Na predmete výpožičky nesmú byť vykonávané žiadne reštaurátorské práce. Vypožičiavateľ môže výnimočne zabezpečiť čistenie diel výlučne prostredníctvom reštaurátora a to len po predchádzajúcej dohode s požičiavateľom.

7. Požičiavateľ vyhotoví vypožičiavateľovi diapozitívy, príp. fotografie vypožičaných diel za účelom reprodukcie v katalógu výstavy a pre účely propagácie výstavy na náklady vypožičiavateľa, ak o tieto vypožičiavateľ požiada.

8. Vypožičiavateľ môže uverejniť zbierkové predmety, prípadne ich diapozitívy alebo fotografie vo filme, v televízii, alebo na iné účely ako na propagáciu výstavy len s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa.

9. Vypožičiavateľ nesmie vyhotovovať pohľadnice, tlačoviny, diapozitívy a iné reprodukcie vypožičaných zbierkových predmetov a je povinný zabezpečiť, aby sa tieto nevyhotovovali ani žiadnou tretou osobou.

10. Vypožičiavateľ zodpovedá za dodržanie autorských práv.
11. Vypožičiavateľ je povinný v katalógu, na plagáte, na pozvánke, reprodukovanych v tlačovinách, v zozname vystavených diel a na popiskách k dielam na výstave uviesť (označiť) požičiavateľa ako správcu zbierkových predmetov v zriaďovateľskej pôsobnosti Žilinského samosprávneho kraja. Vypožičiavateľ je povinný vopred prekonzultovať s požičiavateľom popisy vypožičaných zbierkových predmetov.
12. Vypožičiavateľ je povinný odovzdať požičiavateľovi bezplatne a bez vyzvania najmenej po 5 ks výtlačkov katalógu, pozvánky, plagátu, resp. iných tlačovín, ktoré vypožičiavateľ vydá pri príležitosti výstavy v lehote do 10 dní po ich vydaní.
13. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi bezodkladne každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný v prípade, že na predmete výpožičky hrozí škoda, vykonať nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak už ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku škody.
14. Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenia), ktoré vznikli na predmete výpožičky v dobe od jeho prevzatia od požičiavateľa až do času jeho vrátenia (odovzdania) požičiavateľovi. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky, vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky vrátiť požičiavateľovi a zároveň je povinný uhradiť požičiavateľovi škodu v rozsahu a vo výške určenej požičiavateľom, pričom náhrada tejto škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a príslušnej straty hodnoty a môže byť maximálne vo výške stanovenej sumy/hodnoty uvedenej v prílohe č. 1. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi škodu v plnej výške.
15. Vypožičiavateľ je povinný písomne oznámiť požičiavateľovi každú zmenu svojho obchodného mena, sídla (u fyzických osôb adresu).

Čl. VI.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy hradí vypožičiavateľ.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve sa uskutočnia formou písomných dodatkov odsúhlasených oboma zmluvnými stranami. Všetky oznámenia a správy medzi zmluvnými stranami sa uskutočňujú formou doporučených listov na posledne známu adresu.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť zmluva nadobúda nasledujúcim dňom po jej zverejnení na webovom sídle požičiavateľa.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že právom, ktorým sa spravujú ich vzájomné záväzkové vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy je výlučne právo slovenské. Práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov, z. č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov o ostatných platných právnych predpisov súvisiacich s predmetom výpožičky a platných na území Slovenskej republiky.
5. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, sa budú riešiť prednostne dohodou a ak k dohode nedôjde súdnou cestou, pričom na rozhodovanie je príslušný všeobecný súd podľa sídla požičiavateľa.

7. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch s platnosťou originálu, 1 ks pre požičiatel'a a 1 ks pre vypožičiatel'a.

8. Osoby, ktoré podpisujú túto zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvnej strany a zaväzovať zmluvnú stranu svojim podpisom. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s obsahom zmluvy ju vlastnoručne podpisujú.

9. Súčasťou Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov je:

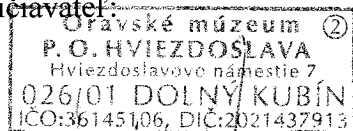
Príloha č. 1 – Zoznam knižničných dokumentov z fondu Čaplovičovej knižnice

Príloha č. 2 – Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov

V Dolnom Kubíne, dňa 4.5.2013

V Čadci, dňa 16.5.2013

Požičiatel':



.....
Meno, priezvisko, funkcia

Vypožičiatel':

KYSUCKÉ MÚZEUM V ČADCI
Moyzesova č. 50
ICA

.....
Meno, priezvisko, funkcia

Príloha č. 1 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č DK 1/2013

Zoznam knižničných dokumentov z fondu Čaplovičovej knižnice

| P.č. | Signatúra | Autor, názov diela | Počet |
|------|-------------|--|----------------------------|
| 1. | ČK I/642/30 | Rulandus, Martinus: Lexicon Alchemiae Sive Dictionarium Alchemisticum, ... Cura ac sumtibus Zachariae Palthenii, Librarii ac D. in libera Francofurtensium Repub. MDCXII. | 1 zv. |
| 2. | ČK III/965 | Flud, Rob.: Philosophia Moysaica... Goudae, Excudebat Petrus Rammazenius, Bibliopola. Anno M. DC. XXXVIII. | 1 zv. + 4 práv. |
| 3. | ČK III/1224 | Portae, Johann Baptista von Neapolis: Magia Naturalis, Oder: Hauss = Kunst = Wunder=Buch... heraus gegeben durch Christian Peganium, sonst Rautner genannt. Nurnberg. Bey Johann Ziegers seel. Wittwe. 1713. | 1 zv. |
| 4. | ČK IX/1365 | Croll, Osvald: Veterani Hassi Basilica Chymica Continens... Francofurti, 1609. | 1 zv. + 2 práv. + 1 prítl. |
| 5. | ČK X/2866 | Schmid, R.J.F.: Enchiridion Alchymico – Physicum Sive Disquisitio De Menstruis Universalibus ... Jenae, Ex Officina Buchaniana. 1739. | 1 zv. |
| 6. | ČK X/3320 | Libavius, Andreas: D. O. M. A. Alchemia ... Francofurti Excudebat Iohannes Saurius, impensis Petri Kopffij, M.D.XCVII. | 1 zv. + 1 práv. |
| 7. | ČK X/3674 | Die Edelgeborne Jungfer Alchymia, Oder: Eine durch Rationes, viele Exempla und Experimenta ... Tübingen bey denen Gebrüdern Cotta. 1730. | 1 zv. |
| 8. | ČK X/4402 | Paracelsus, Theophrastus Hohenheim von: Operum Medico – Chemicorum Sive Paradoxorum, Tomus Genuinus Decimus ... Genevae, M.DC.LIIX. | 1 zv. + 1 práv. |
| 9. | ČK X/5316 | Alchemiae Gebri Arabis philosophi solertissimi, ... Bernae excudi faciebat. Anno M.D.XLV. | 1 zv. |
| 10. | ČK X/8144 | Kircher, Athanasius: Mundus Subterraneus, In XII Libros digestus; ... Amstelodami, Apud Joannem Janssonium Et Elizeum Weyerstraten, Anno MDCLXV. | 1 zv. + 1 práv. |

SPOLU: 10 zv. + 9 práv. + 1 prítl. = 20 knižničných jednotiek

Príloha č. 2 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č DK 1/2013

PROTOKOL O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ ZBIERKOVÝCH PREDMETOV

k zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. DK 1/2013 zo dňa 7.5. 2013 uzavretou medzi:

Oravským múzeom P. O. Hviezdoslava v Dolnom Kubíne
(ako požičiavateľ)

a

Kysuckým múzeom v Čadci
(ako vypožičiavateľ)

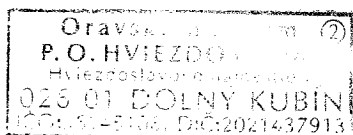
za účelom: **výstavy v kaštieli Radol'a**

Dňa **7.5. 2013** požičiavateľ odovzdáva a vypožičiavateľ preberá zbierkové predmety podľa Zoznamu knižničných dokumentov z fondu Čaplovičovej knižnice uvedených v prílohe č. 1 k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov v celkovom počte **10 kusov** a to v stave zachovalom a spôsobilom na užívanie pre dohodnutý účel a inštalačné prvky podľa prílohy č. 2.

Za požičiavateľa odovzdal: /meno, priezvisko, funkcia/ - Mgr. Katarína Ileninová, literárna historička

Za vypožičiavateľa prevzal: /meno, priezvisko, funkcia/ - Mgr. Andrea Paráčová, historička

Miesto a dátum odovzdania a prevzatia: Dolný Kubín,



KYSUCKÉ MÚZEUM V ČADCI
Majtesova č. 50
012 01 ČADCA

.....
_____ /
a podpis za požičiavateľa

.....
_____ /
pečiatka a podpis za vypožičiavateľa